



Brüssel, den 7. April 2015
(OR. en)

7664/15

Interinstitutionelles Dossier:
2014/0236 (NLE)

ACP 57
COAFR 122

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Generalsekretariat des Rates
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	12549/14 - COM(2014) 517 final
Betr.:	Vorschlag für einen BESCHLUSS DES RATES über den Abschluss – im Namen der Europäischen Union und ihrer Mitgliedstaaten – des Zusatzprotokolls zum Abkommen über Handel, Entwicklung und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Südafrika andererseits anlässlich des Beitritts Kroatiens zur Europäischen Union – Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments

1. Die Kommission hat dem Rat am 13. August 2014 Folgendes übermittelt:
 - einen Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Union und ihrer Mitgliedstaaten – und die vorläufige Anwendung des Zusatzprotokolls zum Abkommen über Handel, Entwicklung und Zusammenarbeit (AHEZ) zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Südafrika andererseits anlässlich des Beitritts Kroatiens zur Europäischen Union;
 - einen Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss – im Namen der Europäischen Union und ihrer Mitgliedstaaten – des Zusatzprotokolls zum Abkommen über Handel, Entwicklung und Zusammenarbeit (AHEZ) zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Südafrika andererseits anlässlich des Beitritts Kroatiens zur Europäischen Union.

2. Die Gruppe "AKP" hat am 9. September 2014 Einvernehmen über die Entwürfe der beiden Ratsbeschlüsse erzielt.
3. Am 9. Oktober 2014 hat der Rat den Beschluss über die Unterzeichnung und die vorläufige Anwendung des Zusatzprotokolls zum AHEZ angenommen.
4. Das Zusatzprotokoll wurde von der Republik Südafrika am 12. März 2015 und im Namen der Europäischen Union und ihrer Mitgliedstaaten am 27. März 2015 unterzeichnet.
5. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter wird infolgedessen ersucht, dem Rat zu empfehlen, dass er als A-Punkt auf einer seiner nächsten Tagungen beschließt, den Entwurf eines Beschlusses über den Abschluss des Zusatzprotokolls zu dem Abkommen in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung des Dokuments 7657/15 sowie den Text des Abkommens in der in Dokument 13175/14 bereits enthaltenen Fassung dem Europäischen Parlament zur Zustimmung zu übermitteln.
